

ÉDITION N°42 - 2025

made in Alsace

L'abus d'Alsace ne nuit pas à la santé, notre région se savoure sans modération!

40

CARTES INCONTURNABLES

POUR MIEUX PROFITER DE L'ALSACE !

...DES DESTINATIONS, DES RÉDUCTIONS,

DES ALSAVENTURES, DE L'HUMOUR,

UN HOROSKOP MADE IN ALSACE



MUSÉE DES VINS D'ALSACE

UN MUSÉE POUR LES GRANDS
ET LES PETITS !

ELSÄSSISCHES WEINMUSEUM
EIN MUSEUM FÜR GROSS UND KLEIN!

ALSACE WINE MUSEUM
A MUSEUM FOR ALL AGES!

VINO STORIA
COLMAR



AUDIOGUIDE



OUVERT • GEÖFFNET • OPEN : 7/7 (10:00 - 18:00)
FERMETURE EN JANVIER • GESCHLOSSEN IM JANUAR • CLOSED IN JANUARY

12 PLACE DE LA CATHÉDRALE, 68000 COLMAR • TEL : +33 (0)9 88 99 44 30
WWW.MUSEEDUVIN-COLMAR.FR



WAS ESCH DES?

KESAKO ?

MADE IN ALSACE, LE GUIDE QUI DÉCOIFFE !



Votre mission, si vous l'acceptez, c'est d'optimiser votre été, votre séjour en Alsace avec le Guide Made in Alsace 2025. Depuis plus de 20 ans, MiA vous ouvre les portes de châteaux, de musées, de parcs animaliers, de terrains d'aventures, d'entreprises, de viticulteurs avec, *mit*, souvent un cadeau ou un peu plus de pouvoir d'achat... local. Cette Alsace qui décoiffe, vous allez en profiter au gré de l'usage de ce guide si Made in Alsace, de notre application et de notre site Internet *Mach's guet!* *Faites le bien!

L'équipe Made in Alsace

PS : gros plan sur la coiffe alsacienne cette année!

La coiffe alsacienne est l'un des éléments visuels alsaciens les plus reconnus à travers le monde. On vous en dit plus.

Directeur de la Publication: Fabien Kuntzmann — **Rédacteur:** Stéphane Bourhis — **Illustrations et maquette:** Jean-François Klötz — **Impression:** OTT Imprimeurs — Wasselonne Alsace — **Régie Publicitaire:** FK Conseils — **Diffusion:** Hôtels, restaurants, partenaires, boutiques, espaces culturels et institutions (information sur demande) — Alsace — Dépôt Légal: à parution — ISSN: 1953-7840 — Siret: 48967944900012 — La rédaction n'est pas responsable des textes et photos des communiqués et publicités. La reproduction, même partielle, de tous les éléments parus dans *Made in Alsace* est interdite, sauf autorisation expresse. — *Made in Alsace* — 6A, rue de l'Industrie 67720 Hœrdt — Téléphone: 06 80 58 10 02 — contact@madeinalsace.com — *Made in Alsace* est distribué gratuitement. — Ne pas jeter sur la voie publique.



www.madeinalsace.com

À LA RECHERCHE

LES ALSAVENTURES DE MADE IN ALSACE



Ce matin-là, dans le bureau de la rédaction du Magazine Made in Alsace la boss fit son entrée avec son regard perçant et une détermination à toute épreuve. S'adressant à l'équipe, elle annonça :

— Mission urgente : « les origines de la coiffe alsacienne ». Et je veux un article qui décoiffe !

— Une coiffe, hein ? répondit Knacky, mi-perplexe, mi-amusé. C'est juste un truc de fille pour attirer les regards et faire une vidéo sur tik-tok, non ?

Storky proposa d'aller sur « Kugel » le Google alsacien, ou de se faire aider pour rédiger par une « IA » !

— Le seul « IA » que je connais, c'est le « ui » et le seul « Kugel » que je mange finit en « hopf » lâcha une voix reconnaissable entre toutes. Alors les cheunes, on se la fait cette aventure ?!... Storky, Knacky et la boss avaient reconnu l'invité surprise : Brad Wurscht... La « Réf », l'Als'aventurier, l'Indiana Jones des hauts sommets vosgiens était devant eux, tel un Waedele... C'est-à-dire, en chair et en os !

Maïdele lui dit :

— Pour ce reportage, tu vas embarquer Storky, la cigogne. Elle porte chance.

— Ok, elle m'accompagne. On démarre en direction du musée Alsacien !

En effet, quelques belles coiffes alsaciennes dans des vitrines et surtout une information que leur dévira le conservateur du musée les attendent. Ils découvrent que la coiffe, c'est plus qu'un simple accessoire, elle symbolise le statut social. Plus elle est grande, plus la femme qui la porte est respectée.

LA LÉGENDE DES AILESACIENNES

Storky proposa d'aller rejoindre à tire d'ailes le Jardin des Papillons à Hunawihr, Brad restait perplexe sur cette destination...

Là, un guide, presque un druide, leur raconta une histoire...

— Dans des temps immémoriaux, bien avant l'humanité, des fées, des elfes, des goblins, des nains vivaient là où le Rhin allait de bas en haut et de haut en bas... Ici, des esprits des bois et des prairies vivaient en toute liberté. Ici naquirent les Ailesaciennes... des elfes avec des ailes collées au corps... La légende dit qu'elles sont toujours là, attachées à leur terre et pollinisant tout ce qui pousse en Alsace.

Tu imagines que si Charles Perrault avait été alsacien, il aurait écrit le conte du Chat Peauté !

Sais-tu que le Kotzele* alsacien ne dit pas MIAOU... mais MIA !**



GALERIE ALSACIENNE



*se traduit en français par minou.

**Made In Alsace.

DE LA COIFFE ALSACIENNE

AVEC MAIDELE, KNACKY WÜRSCHT ET STORKY ET... BRAD WÜRSCHT



N'est-elle pas encore plus belle comme ça ?

Brad finit par demander :

— C'est beau, mais c'est quoi le rapport ?

Storky dépitée lui répondit :

— *Dorfseckel**, ferme les yeux ou ouvre-les, imagine un papillon, et dis-moi à quoi il te fait penser !

Oh jé!!!! Ça, je ne l'avais pas vu comme ça. 'S esch ebs**...

DU COUP DE BOL...

Sur le chemin du retour, passant par hasard devant un vide grenier, Brad aperçu comme un paravent en métal dont la forme, à force d'enquête, lui devenait familière. Brad sourit :

— Et bien, dis donc, vu la taille géante, elle devait être sacrément respectable celle qui portait ça !

Storky et Brad l'acquirent et chargés de cette coiffe géante partirent retrouver les bureaux de la rédaction pour rédiger leur article.

En chemin, passant par Colmar, à quelques pas de la foire aux Vins, Brad eut un déclic, un peu comme une *schnaps-idée*, en circulant autour d'un rond-point particulièrement remarquable... Celui où trône une réplique de la fameuse Statue de la Liberté !

...AU COUP DE GÉNIE

— Storky, gare-toi là ! Hopla, on vire la couronne d'épines de la tête de la statue... De toute façon, on dirait un serre-tête à clous de punk ! Et on installe la coiffe géante à la place !

— Et tant qu'on y est et si on virait la crème glacée du cornet qu'elle tient en l'air et ainsi on garde le cornet comme support de nid de cigogne ! Je m'y installe et tu prends un cliché en bon journaliste de terrain... Si avec tout cela, l'Alsace n'est pas mise en valeur que faire de plus ?

— Et hop, la photo est dans la boîte, bonne pour l'article, c'est vraiment une image à faire le buzz sur les réseaux sociaux.

De retour au bureau de la rédaction, Maidele et Knacky admirèrent le cliché pris par Brad.

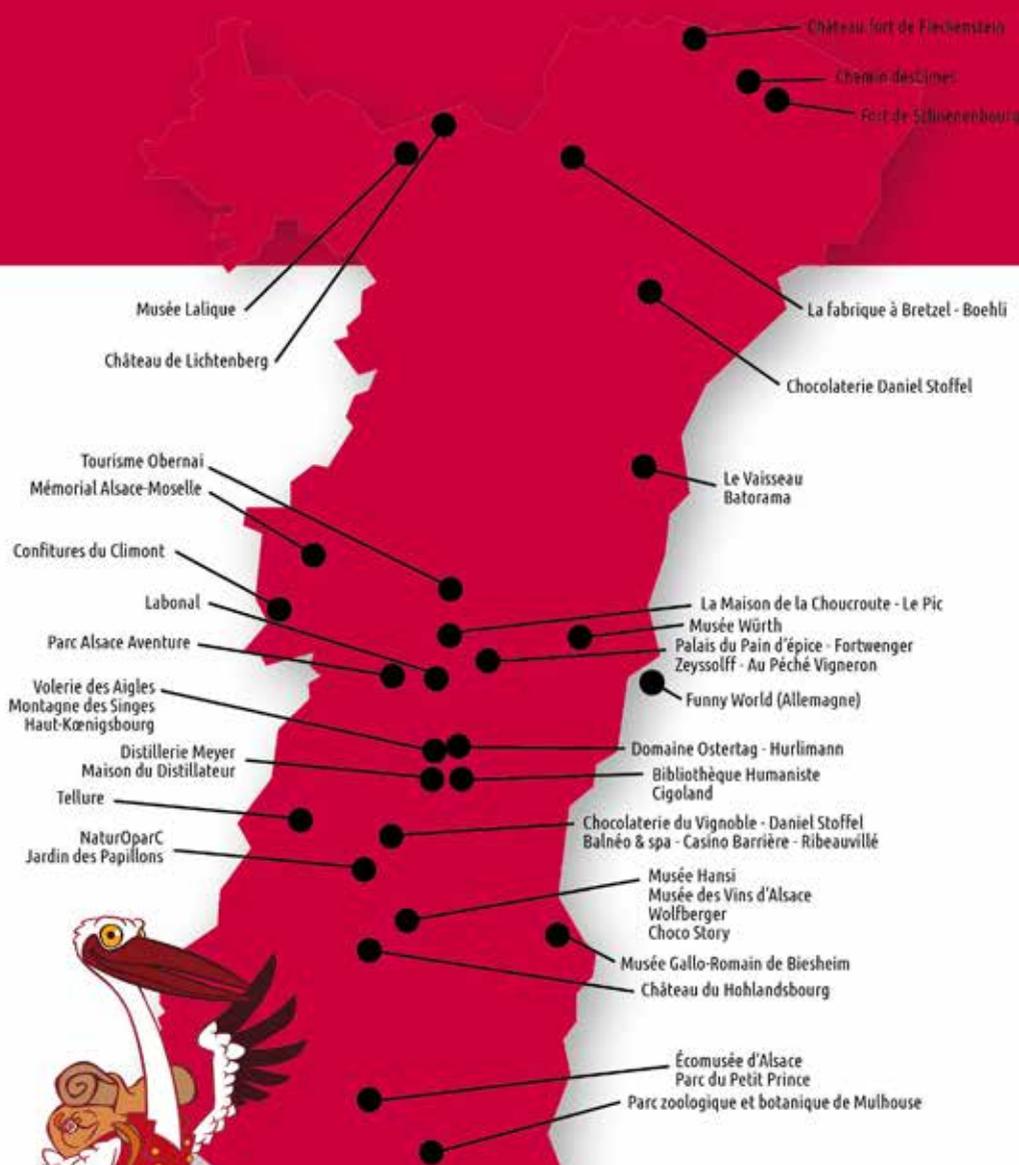
— Elle est vraiment schottée avec sa coiffe, on dirait un ange ! s'exclame Knacky.

Maidele conclut :

— Belle opération ! Avec une telle visibilité, voilà de quoi remettre la coiffe alsacienne à la mode. Il n'y a pas à dire, pour votre enquête, je vous tire mon chapeau !

*quolibet alsacien se traduisant en savoyard par « crétin des Alpes ».

**expression alsacienne voulant dire dans le langage des jeunes qui ne sont pas dialectophones : « c kekch hoz ».



Château fort de Fleckenstein
 Chemin des Cimes
 Fort de Scharnhourg

Musée Lalique
 Château de Lichtenberg

La fabrique à Bretzel - Boehli
 Chocolaterie Daniel Stoffel

Tourisme Obernai
 Mémorial Alsace-Moselle

Le Vaisseau
 Batorama

Confitures du Climont

Labonal

La Maison de la Choucroute - Le Pic

Parc Alsace Aventure

Musée Würth
 Palais du Pain d'épice - Fortwenger
 Zeyssolff - Au Pêché Vigneron

Volerie des Aigles
 Montagne des Singes
 Haut-Kœnigsbourg

Funny World (Allemagne)

Distillerie Meyer
 Maison du Distillateur

Domaine Ostertag - Hurlimann
 Bibliothèque Humaniste
 Cigoland

Tellure

Chocolaterie du Vignoble - Daniel Stoffel
 Balnéo & spa - Casino Barrière - Ribeauvillé

NaturOparC
 Jardin des Papillons

Musée Hansi
 Musée des Vins d'Alsace
 Wolfberger
 Choco Story

Musée Gallo-Romain de Biesheim
 Château du Hohlandsbourg

Écomusée d'Alsace
 Parc du Petit Prince

Parc zoologique et botanique de Mulhouse



Voici la carte des cartes
 incontournables
 Made in Alsace!
 Retrouvez-en bien d'autres
 sur la web-application
 Made in Alsace
 app.madeinalsace.com





MONTAGNE DES SINGES

NOTRE NATURE VA VOUS ÉTONNER !

4^{ème} site
alsacien
le plus
visité

MONTAGNEDESSINGES.COM

À 5KM DU HAUT-KOENIGSBOURG

LA TÊTE DANS LES PLUMAGES !

VOLERIE DES AIGLES



-2€

sur l'achat de 2
entrées adulte
sur place en 2023
Non cumulable.

Volerie
Aigles

AU PIED DU HAUT-KOENIGSBOURG



POUR UTILISER
CES CARTES
MADE IN ALSACE,
DÉTACHEZ-LES
SOIGNEUSEMENT
EN SUIVANT
LES POINTILLÉS.



2€
de remise sur
2 entrées adultes
sur présentation
de la carte, offre
non cumulable

Natur**o**parc
MUNAWIHR

Un parc différent par nature !

entre Ribeauvillé & Riquewihr

Papillons exotiques vivants

2€
de réduction

sur remise de cette carte.
Valable pour 2 adultes
maximum.



*non cumulable avec d'autres réductions

UN MONDE DE COULEURS





1^{er} PARC DE DÉCOUVERTE & DE SENSIBILISATION AUX RAPACES

EXPLOREZ LE CIEL !

après de
soigneurs passionnés

- PRÉSENTATIONS en vol de proximité
- ANIMATIONS THÉMATIQUES
- ACTIVITÉS CRÉATIVES (selon périodes)
- JEU DE PISTE / ENQUÊTE
- ESPACES LUDIQUES (parcours pieds-nus, jeux et supports de découverte...)

UNE DIVERSITÉ
UNIQUE D'ESPÈCES
À PROTÉGER



1 CHÂTEAU
POUR DÉCOR

GPS : KINTZHEIM, 67600 (BAS-RHIN)



voleriesdesaigles.com

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

IMMERSION

DÉCOUVREZ PLUS DE 200 MACAQUES DE BARBARIE EN LIBERTÉ, DANS UNE MAGNIFIQUE FORÊT DE 24 HECTARES

- une proximité exceptionnelle avec cette espèce fascinante
- des 10e-à-10e inattendus !



ANIMATIONS

NOURRISSAGES COMMENTÉS À INTERVALLES RÉGULIERS
➤ jeu de piste gratuit

EMOTIONS

GLISSEZ-VOUS DANS LA PEAU D'UN SINGE

EN SUIVANT NOTRE PARCOURS LUDIQUE ET PÉDAGOGIQUE AU SOL ET DANS LES ARBRES SUR LE THÈME DES PRIMATES ET DE LA BIODIVERSITÉ



MONTAGNE DES SINGES

La Wick - F - 67400 Kintzheim Tél. + 33 (0)3 88 92 11 09

OUVERT TOUS LES JOURS
DE FIN MARS À MI-NOVEMBRE

du 10h à 18h



Achetez vos billets en ligne :
www.montagnedesinges.com

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

Entre Riquewihr et Ribeauvillé,
Une promenade unique parmi des centaines de papillons exotiques vivants.



OUVERTURE NON STOP

Avril à septembre: 10h à 18h

octobre: 10h à 17h - 1^{er} novembre: 10h à 17h

Exposition de la collection de peintures abstraites «Explosion de Couleurs»



Jardin des Papillons Exotiques Vivants - 68150 HUNAWIHR

Téléphone: +33 (0)3 89 73 33 33
www.jardinsdespapillons.fr

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

NaturOparC vous propose une agréable promenade, ludique et pédagogique, dans un cadre naturel préservé et ombragé dédié à l'observation !

de nombreux
Rendez-vous
Animaliers



Retrouvez les horaires d'ouverture & d'animations



Profitez aussi de notre espace snack & boutique !

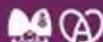


NaturOparC
Route de Ribeauvillé - 68 150 HUNAWIHR
Infos au 03 89 73 72 62 - www.naturOparC.fr

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com



PARCS À THÈMES



PARCS ANIMALIERS



VENTE DÉCOUVRIRE
**VERTI
JONICABLE**

MAXI-TYROLIENNE
900w, 30cm
UNE EXPÉRIENCE
UNIQUE EN ALSACE !

**ALSACE
AVENTURE**
PARCS DE LOISIRS EN FORÊT

-2€
sur une entrée
adulte ou enfant
au tarif plein*

**L'AVENTURE
AU GRAND AIR !**

alsace-aventure.com f i

*Offre non cumulable

**PARC ZOOLOGIQUE
& BOTANIQUE DE MULHOUSE**
414 allée de la Courbevoie et de la Courbevoie

3€
de réduction
sur remise de
cette carte*

Informations, animations, horaires,
tarifs et billetterie en ligne
zoo-mulhouse.com

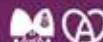
*Validité : 2 adultes maximum non cumulable
avec d'autres réductions.
Valable du 21 mars au 31 octobre 2015.
Tarif réduit d'office en basse saison.

MULHOUSE ALSACE
RUSSELOERAT LOU

PARCS À THÈMES



PARCS À THÈMES



LA MINE D'ARGENT D'ALSACE 1549

TELLURE

A DÉCOUVRIR ENTRE AMIS
OU EN FAMILLE

2€
de réduction sur la
visite classique
adulte !

VIA FERRATA
ESCAPE GAME
SPÉLÉOLOGIE
VISITE DE LA MINE EN FAMILLE

INFOS ET BILLETTERIE : WWW.TELLURE.FR

2€
de réduction
sur remise de
cette carte*

**Chemin
des
Cimes
Alsace**

**VIVRE LA
NATURE, TOUT
SIMPLEMENT**

*Offre non cumulable, valable pour le tarif adulte.

POUR UTILISER
CES CARTES
MADE IN ALSACE,
DÉTACHEZ-LES
SOIGNEUSEMENT
EN SUIVANT
LES POINTILLÉS.





SAUVONS LA BIODIVERSITÉ !

Pôle de conservation des espèces animales et végétales menacées. Le Parc sensibilise ses visiteurs à la biodiversité et s'engage pour le bien-être animal à travers animations, visites guidées zoologiques et botaniques, et rendez vous animaliers. Le site labellisé "Jardin remarquable" abrite près de 3 500 espèces et variétés de végétaux et 10 jardins thématiques.

VIVEZ UNE EXPÉRIENCE AU CŒUR DE LA NATURE !

Nous rejoindre : depuis TA36, sortie Mulhouse Centre, suivre centre-ville, direction GARE puis ZOO. À 25 mn de Colmar et de la route des vins. À 10 mn à pied de la gare TGV de Mulhouse ou en bus, ligne CT.

Ouvert toute l'année :
Décembre - Janvier - Février : 10h00 - 16h00
Mars - octobre - novembre : 09h00 - 17h00
Avril - septembre : 09h00 - 18h00
Mai - juin - juillet - août : 09h00 - 19h00

PARC ZOOLOGIQUE & BOTANIQUE MULHOUSE ALSACE AGGLOMÉRATION

111 avenue de la 1^{re} Division blindée - 68100 Mulhouse
+33 (0)3 69 77 65 65 - zoo@ms3a.fr



plus de cartes sur app.madeinalsace.com

PARC ALSACE AVENTURE - BREITENBACH

AU CŒUR DU MASSIF DU CHAMP DU FEU

Accrobranche, Vallée des Tyroliennes, Tour de l'Extrême, paintball, tir à l'arc, sentier pédagogique, Explor Games®, E-Trott Adventure... Découvrez le Verti'Câble, une maxi tyrolienne de 900 m de long, une expérience unique dans la région!

NOUVEAU - Le Monde des Bretz'Elifes, l'aventure en toute liberté pour les 3 - 11 ans !

Parc Alsace Aventure - Col du Kreuzweg
67220 Breitenbach

Contact et réservation :
+33 (0)3 88 08 32 08
E-mail : info@parc-alsace-aventure.com

Accès : Parking, Bus : ligne 541
Calendrier, informations, réservations :
www.parc-alsace-aventure.com



© www.madeinalsace.com - Ne pas jeter sur la voie publique.

© www.madeinalsace.com - Ne pas jeter sur la voie publique.



plus de cartes sur app.madeinalsace.com

Marcher au-dessus des arbres !

Au sommet du Parc naturel régional des Vosges du nord, au cœur de l'Alsace Verte, le Chemin des Cimes s'ouvre sur la nature. Adapté aux familles, son parcours de 1 060 mètres vous invite à la découverte de la flore et de la faune locales.

La tour d'observation, ses 29 mètres de haut, sa vue à 360 degrés vous fascinent. Son toboggan de 75 mètres de long vous tente. Tout comme la Forêt d'Aventure d'Alsace, ses tyroliennes et ses stations de jeu et d'apprentissage animées.

Dates et horaires d'ouverture

www.chemindescimes-alsace.fr
ou directement via ce QR code



Informations pratiques

Parking gratuit : GPS « Route de Schoenenbourg, 67160 Drachenbronn » (Piscine des 3 fontaines)

Restauration : « Chez Émile »



Chemin des Cimes Alsace

1, route de la BA 901
FR - 67160 Drachenbronn
T +33 (0)3 69 50 86 00
info@chemindescimes-alsace.fr

chemindescimesalsace.com

www.chemindescimes-alsace.fr

plus de cartes sur app.madeinalsace.com

INCLUS dans votre visite classique :

- La cité de la mine sur 1000 m² en parcours audioguidé.
- Un espace bar et snacking avec terrasse.
- Une boutique « Pierres & bien-être » avec des minéraux du monde.

A Sainte Marie-aux-Mines en Alsace

+33 (0)3 89 49 98 30
WWW.TELLURE.FR

plus de cartes sur app.madeinalsace.com

PARCS À THÈMES



PARCS À THÈMES



2024-2025

ÉCLATEZ-VOUS !!!

LE PARC D'ATTRACTION DES FAMILLES ET DES PETITS

2€ de réduction sur les tickets d'entrée en ligne*
Code de réduction: FWMA25

DEPUIS 1999 : POUR FAMILLES & ENFANTS DE 0 À 12 ANS

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

www.funny-world.fr Plus d'infos

PARCS À THÈMES

Le Parc du Petit Prince

UNE NOUVELLE AVENTURE COMMENCE

2€ de réduction* sur présentation de cette carte

ENTRE MULHOUSE ET COLMAR
ATTRACTIONS, SPECTACLES ET ANIMAUX

PARCS À THÈMES

le Vaisseau

Un site de la Collectivité européenne d'Alsace

POUR UTILISER CES CARTES MADE IN ALSACE, DÉTACHEZ-LES SOIGNEUSEMENT EN SUIVANT LES POINTILLÉS.

Envie de découvrir les sciences en s'amusant ?

Wissenschaft macht Spaß
Science while having fun

3-12 ans

levaisseau.com

PARC DE LOISIRS CIGOGNES & ATTRACTIONS

Cigoland
Centre Alsace

-2€ par personne sur présentation de cette carte*

Ouvert du 29 mars au 2 novembre 2025

Le pays où enfants et cigognes sont les stars !
à 10km en voiture de l'Alsace de Parc-Koenigsbourg et 20km de la Plage des Vies

WWW.CIGOLAND.FR

* Offre non cumulable valable jusqu'au 2 novembre 2025



Toutes les grandes personnes
ont d'abord été des enfants.

MANÈGES
SENSATIONS
SPECTACLES
IMMERSIFS
ATTRACTIONS
FAMILLE
MINI-FERME
PÉDAGOGIQUE
ESPACES
POUR LES 2 ET 3 ANS
TOUT-PETITS



Envie de planifier
votre visite ?

Informations, billetterie, calendrier
d'ouverture et horaires c'est par ici



DE PARTI AVEC
AVEC

F-68190 Ugentheim | +33 (0)3 89 62 43 00
contact@parcdupeupleprince.com
PARKING GRATUIT & OMBRAGÉ

*Valable uniquement en billetterie jusqu'au 02/11/2025,
non cumulable avec d'autres offres en cours, non remboursable,
2 euros pour l'achat d'un billet, validé à votre carte pay-billet.

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com



FUNNY WORLD, DES JOURNÉES UNIQUES
DANS UN UNIVERS FUN ET LUDIQUE

Un parc outdoor avec plus de 50 attractions, jeux et activités en libre-service sur 40 000 m². Un espace aquatique avec + toboggans, des attractions à eau comme les bateaux à roues, le Big Mountain Splash ou encore les bateaux tampons sont là pour se rafraîchir en été.

La salle de jeux indoor « Tortue Kinderland » avec ses plus de 1700 m² de jeux et d'attractions, des piscines à balle, des châteaux gonflables, des labyrinthes à étages, des toboggans.

OUVERT TOUTE L'ANNÉE ET PAR TOUS LES TEMPS !
HORAIRES D'OUVERTURE ET TARIFS À DÉCOUVRIR SUR LE SITE WEB

www.funny-world.fr



Restaurant « El Torro »
et espace pique-nique
Espace bébés
Accessible aux
personnes à mobilité
réduite

EN ALLEMAGNE : À 5 MIN DU BAC DE DINARD
15 MINUTES DE BERGHAUSEN PARK

Funny-World - Allmendstraße 1
D-77966 Kappel-Grafenhausen
+49 (0) 7822-44599-0

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com



© 2025 - Tous droits réservés - Photos: Alexandra Scobie - Ne pas jeter sur la voie publique

LE MONDE DES CIGOGNES BLANCHES D'ALSACE ET SES ATTRACTIONS VOUS DONNENT RENDEZ-VOUS EN CENTRE ALSACE

Animal emblématique d'Alsace, la grande voyageuse est l'invitée privilégiée du Parc Cigoland. Du musée au cigonpanoramique, elle n'aura plus de secrets pour vous. Animaux de la ferme et animaux sauvages se laissent naturellement découvrir.

Les attractions complètent vos aventures. Tout petits et plus grands vivent chacun les leurs. De la toute nouvelle « Forêt enchantée » à la « MarOjeux » et « Waterwar » au train de la mine, et bien plus encore...



Horaires d'ouverture

Du 29 mars au 2 novembre 2025, de 10h à 18h
selon le calendrier d'ouverture consultable en ligne.
Les caisses ferment 1 heure avant le parc.
Sur place: Hôtel, Restaurant, Snacks

Accès

À 10 minutes en voiture du Château du Haut-Königsbourg
et 2 minutes de la Route des Vins
A35, sortie 17 - Direction Kintzheim

Cigoland
Centre Alsace

Route de Sélestat
67600 Kintzheim
Centre Alsace
+33(0)3 88 92 36 36
contact@cigoland.fr



Ne pas jeter sur la voie publique

WWW.CIGOLAND.FR

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

Passer un moment mémorable en famille!

Le Vaisseau invite petits et grands à explorer le monde qui les entoure, à travers différentes thématiques et univers interactifs. Les enfants jouent, expérimentent, font des découvertes et s'émerveillent...

Have an unforgettable time with your family!

The Vaisseau invites kids and adults to explore the world around them, through different thematic and interactive universes. Here children play, experiment, discover and marvel.

Venez explorer / Come to explore

- 9 expositions permanentes
- 1 exposition temporaire
- Des films
- Une programmation culturelle (ateliers, animation...)

Horaires / Opening times

Ouverture de 10h à 18h → du mardi au dimanche*
Dernière entrée 17h
Hors fermeture exceptionnelle**
Open from 10am to 6pm → Tuesday to Sunday*
Last entry at 5pm
Excluding exceptional closures**

Entrées / Tickets

- Adulte / Adult: 12€
- Enfant 3-18 ans / 3-18 years old: 12€
- Entrée 4 personnes / Ticket for 4 persons: 40€
- Bébé 0-2 ans / Baby 0-2 years old: gratuit



+33(0)3 69 55 26 69
info@vaisseau.com
vaisseau.com



1 bis, rue Philippe Dollinger
à Strasbourg
Parking gratuit / Free parking

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

CHÂTEAUX FORTS

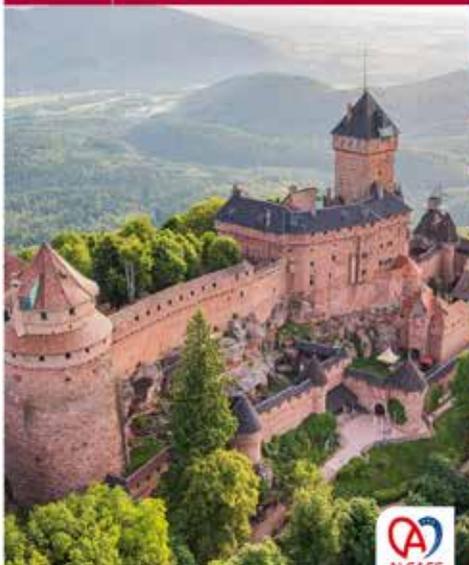


CHÂTEAUX FORTS



château du
Haut-Koenigsbourg

haut-koenigsbourg.fr

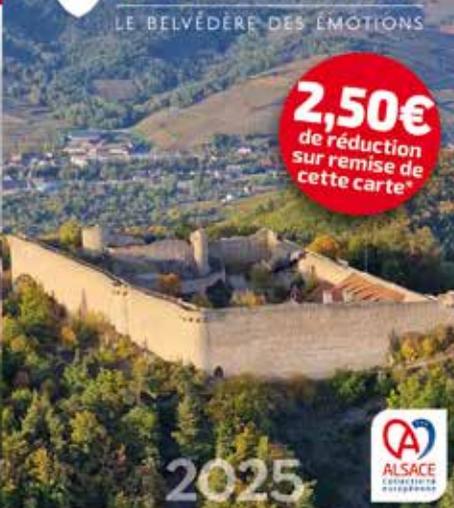


Un site de la Collectivité européenne d'Alsace



CHÂTEAU DU HOHLANDSBOURG

LE BELVÉDÈRE DES ÉMOTIONS



2,50€
de réduction
sur remise de
cette carte*

2025



Un site de la Collectivité européenne d'Alsace

*Offre valable pour un adulte par famille, du 5 avril au 2 novembre 2025 (hors événements signalés sur notre site internet - non cumulable).

À WINTZENHEIM, PRÈS DE COLMAR

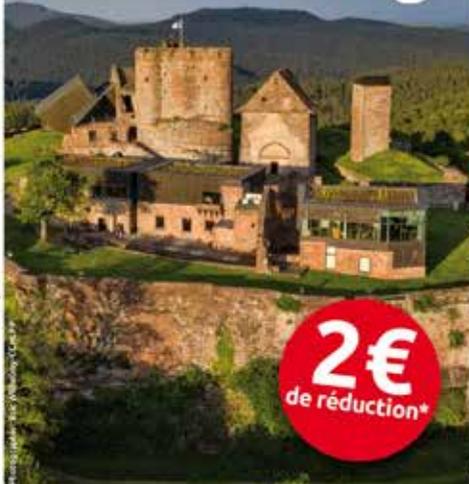
CHÂTEAUX FORTS



CHÂTEAUX FORTS



château de
Lichtenberg



2€
de réduction*

*Offre valable sur une entrée plein tarif, pour 1 personne, sur présentation de ce coupon (hors événements signalés sur notre site internet - non cumulable).

POUR UTILISER
CES CARTES
MADE IN ALSACE,
DÉTACHEZ-LES
SOIGNEUSEMENT
EN SUIVANT
LES POINTILLÉS.



ALSACE

Château fort de

Fleckens
stein



**NOUVEAU
PARCOURS**

**Tarif
réduit**
sur présentation
de cette carte*

**FLECKENSTEIN
LE CHÂTEAU
DES D'EFIS**

Die Rätselburg

*offre non cumulable.

FLECKENSTEIN.FR



LE HOHLANDSBURG, UN CHÂTEAU FORT ANIMÉ SUR LES HAUTEURS DE COLMAR

Situé à 620 mètres d'altitude, le château du Hohlandsbourg offre une vue exceptionnelle à 360° sur le plain de l'Alsace, le massif vosgien et la Forêt Noire. Construit en 1279 par les Habsbourg, il fut démantelé au 19^e siècle après la guerre de Trente Ans. Restauré à partir des années 1980, un musée présente l'histoire du site de l'âge du bronze à nos jours. Ses manifestations, ateliers, expositions, concerts en plein air en font un lieu incontournable à fréquenter en famille.

Activités et services

- Visite libre ou guidée
- Animation
- Restauration, location d'espaces

Ouverture du 5 avril au 2 novembre

Consultez les dates et horaires d'ouverture sur notre site internet: chateau-hohlandsbourg@alsace.eu

Fermeture de la billetterie 30 min

avant la fermeture du château

Durée de la visite: environ 2h

Prévoir 10 min entre le parking

et l'entrée du château

Accès

À 20 min de Colmar (route des Cinq Châteaux)

Accès par Wintzenheim (A8)

ou Hossingen-les-Châteaux

Accessible aux personnes

mobilité réduite

à l'exception des remparts

www.hohlandsbourg.com

GPS: +48° 03' 36" N / +07° 16' 09" E

Renseignements/ Réservations

Du lundi au vendredi, de 9h à 12h

et de 14h à 17h30 - +33 (0)3 89 30 10 20

chateau-hohlandsbourg@alsace.eu



© www.hohlandsbourg.com - Ne pas jeter sur la voie publique. Photos: Annette - VMC21 - Vincent Raffier - Adèle Vauzelle - Regard d'Alsace - Jean-François BEO - Edouard 2025

Ouverture toute l'année

Ouvert tous les jours, sauf les 01/01, 25/12, 26/12.



Franchir la haute porte du château du Haut-Kœnigsbourg, c'est plonger dans 900 ans d'histoire. Restauré au début du 20^e siècle, il offre le visage d'une forteresse de la fin du 15^e siècle et partage avec nous un panorama de toute beauté. Écrin vivant et animé tout au long de l'année, le château fait de chacune de vos visites un moment fort et unique.

→ Horaires :

Janvier, février, mars: 9h30-12h et 13h-17h.

Avril, mai, juin, septembre, octobre, novembre,

décembre: 9h30-18h, juillet, août: 9h-17h.

Le soir, dernière entrée 1h avant la fermeture du

château. Les lundis, le château ouvre à 10h30.

Billetterie en ligne conseillée: <https://tickets.haut-koenigsbourg.fr/>

→ Accès :

A35 17 via Kintzheim

A35 18 via Saint-Hippolyte



Navette au départ de la gare de Sélestat.

Se renseigner sur les jours et horaires

de circulation: www.haut-koenigsbourg.fr



Renseignement du lundi au vendredi

Château du Haut-Kœnigsbourg

F-67400 Orschwiller

Téléphone: +33(0)3 69 33 25 00

haut-koenigsbourg@alsace.eu



NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE. ÉDITION 2025 - Crédit photo: Photos © A. Müller - C. Feyer - Justine Langlois - Valérie Vauzelle

www.chateau-hohlandsbourg.com

plus de cartes sur app.madeinalsace.com

plus de cartes sur app.madeinalsace.com

FLECKENSTEIN, « LE NID D'AGLE IMPRENABLE »

Laissez-vous gagner par l'atmosphère de ce géant emblématique des Vosges du Nord et rêvez la vie de château, guidés par: les reconstitutions du monument du 16^e siècle.



LE CHÂTEAU DES DÉFIS*

Transformez votre visite en aventure médiévale et relevez avec Kim 25 défis au cœur du château troglodytique et en forêt. Travaillez vos ménages et vos muscles pour une découverte aussi amusante qu'enrichissante qui réunit toutes les générations.

Photos: Stéphanie F. Gail



HORAIRES d'avril à la Toussaint tous les jours à partir de 10h.

Dernière entrée 45 min. (visite château) et 2h30 (visite Château

des Défis) avant la fermeture du monument.

Café des 4 Châteaux - Petite restauration en continu de 11h30 à

17h30 (18h l'été) - Boutique - Aires de pique-nique couvertes



9 SIÈCLES D'HISTOIRE, UN PAYSAGE UNIQUE

Du haut des terrasses du château de Lichtenberg, neuf siècles d'Histoire et un paysage unique s'offrent aux visiteurs. Tour à tour résidence seigneuriale, garnison et aujourd'hui lieu culturel et touristique, ce « vaisseau des siècles » a traversé le temps.

DÉCOUVREZ LE CHÂTEAU DE LICHTENBERG

Plongez dans l'histoire et laissez-vous émerveiller par ce joyau patrimonial :

- Deux expositions captivantes à explorer

- Un parcours de visite réinventé en 2024 pour

une expérience de visite immersive à la découverte

des 800 ans d'histoire du château

- De nombreux événements: visites guidées, journées

thématiques, concerts, spectacles, jeux...

Programme complet sur notre site internet.

Services: Cafétéria - Boutique - Aire de pique-nique

Ouverture : du 29 mars au 2 novembre 2025.

À 1 h de Strasbourg

Préparez votre visite

et achetez vos billets en ligne :

www.chateaudelichtenberg.alsace

Château de Lichtenberg

Strasbourg



Château de Lichtenberg

67340 Lichtenberg

Téléphone: 03 88 99 98 72

chateaudelichtenberg@hanau-lapetitepiere.alsace



CHÂTEAU FORT DE FLECKENSTEIN

Lieu-dit Fleckenstein F-67510 LEMBACH

Téléphone: +33 (0)3 88 94 28 52

GPS: 49.044795 - 7.771872

plus de cartes sur app.madeinalsace.com

plus de cartes sur app.madeinalsace.com

© www.chateaudelichtenberg.com - Ne pas jeter sur la voie publique.



BATOBALADES
TOURISTIQUES

**PRÉPAREZ-VOUS
À UNE TRAVERSÉE
DES SIÈCLES**

-10%*
sur primes - Batorama

*Bénéficiez d'une remise de 10% pour tout achat en ligne ou en boutique d'un billet d'une traversée avec musée BATORALADE. Valable du 1er janvier au 31 décembre 2023 uniquement pour le 1er départ de chaque jour.

Renseignements et achat de billets
sur batorama.com

BATORAMA
BATTARD - FROMMELT - STRASSBURG



écomusée
d'Alsace

- 2€*
sur une entrée
adulte ou enfant
au tarif plein



*Offre valable pour 2 personnes max. sur présentation de cette carte.

UNGERSHEIM | Entre Colmar
Village en transition et Mulhouse



www.ecomusee.alsace



**MÉMORIAL
ALSACE MOSELLE**
SCHIRMECK



Chemin d'Europe

Découvrez l'Histoire régionale

3€
de réduction
sur remise de
cette carte*

www.memorial-alsace-moselle.com

*valable pour une présentation sur le terrain.
Offre non cumulable.

POUR UTILISER
CES CARTES
MADE IN ALSACE,
DÉTACHEZ-LES
SOIGNEUSEMENT
EN SUIVANT
LES POINTILLÉS.



Projet de musée



*La Ligne Maginot en Alsace
à Hunsbach*

**FORT DE
SCHOENENBOURG**

L'un des plus grands forts visitables
de la région

1€
de réduction
sur présentation
de cette carte*

*Offre non cumulable, valable pour le tarif adulte.



www.lignemaginot.com



L'ÉCOMUSÉE D'ALSACE

Le plus grand musée à ciel ouvert de France !

Organisé comme un village traditionnel, associant du début du 20^e siècle avec ses nombreuses maisons et ses animaux de la ferme, l'Écomusée d'Alsace est le plus grand musée à ciel ouvert de France. Fêtes traditionnelles, animations quotidiennes et démonstrations y font vivre la culture alsacienne dans un cadre verdoyant et atypique.

DATES ET HORAIRES

SAISON ESTIVALE 2025
Du 5 avril au 2 novembre
Du mardi au dimanche (fermé les lundis, sauf jours fériés)
de 10h00 à 18h00 | avril, mai, juillet, août, du 18 au 31 octobre
de 10h00 à 17h00 | juin, septembre, et du 27 au 17 octobre

SAISON HIVERNALE 2025
Du 6 décembre 2025 au 4 janvier 2026
Du mardi au dimanche et jours fériés (fermé les lundis, les 24 et 31 décembre)
de 10h00 à 18h00

INFORMATIONS PRATIQUES

☎ 03 89 74 44 74
✉ info@ecomusee-alsace
📍 Chemin du Grosswald
68190 UNGERSHEIM

Préparez votre visite!



RÉSEIGNEMENTS ET ACHAT DE BILLETS

- 🛒 shop.batorama.com
- 📍 La boutique (guichets + bornes à l'extérieur)
Place de la Cathédrale
- 🎫 Deux bornes automatiques sur nos embarcadères
place du marché aux poissons - Ponton A



Durée des circuits 1h10 max.
4 à 30 départs quotidiens

TARIFS

PLEIN TARIF : 16 € **4 À 12 ANS : 8,90 €**
13 À 17 ANS : 14,70 € **- 4 ANS : GRATUIT**



OHÉ MOUSSAILLONS !

Découvrez avec le capitaine Hans Trapp les secrets de Strasbourg et de son «ill aux trésors» grâce à un commentaire audio spécialement conçu pour toi.

RÉDUCTION FAMILLE

-15%* 1 OU 2 PARENTS ET AU MOINS 3 ENFANTS PAYANTS

*Applicable uniquement en boutique et non cumulable avec les 10% de remise BAI32025

batorama.com

Ne gaspillez pas la voie publique © www.madeinalsace.com

plus de cartes sur app.madeinalsace.com

Plongez dans le quotidien des soldats de la Ligne Maginot !

«Deuxième Monument Préféré des Français» en 2022, le Fort de Schoenenbourg, ses 3 kilomètres de galeries internes à 30 mètres sous terre et son équipement d'origine, vous invite à un voyage au cœur de l'Histoire. Fort le plus bombardé en France durant la campagne de 1939-1940, il a résisté à ses adversaires et resté invaincu.

Dates et horaires d'ouverture

Du 01 avril au 11 novembre : Semaine: 14h-16h
Week-end: 9h30-16h Juillet-août: 9h30-16h.
Du 12 novembre au 31 mars : week-end de 14h à 16h.

Informations pratiques

Durée de visite environ 2h30.



Fort de Schoenenbourg
Route du Commandant Reynier
F- 67250 HUNSPACH
Téléphone : 03 88 80 96 19
03 88 54 70 78
e-mail : info@lignemagnot.com
www.lignemagnot.com



plus de cartes sur app.madeinalsace.com

plus de cartes sur app.madeinalsace.com

MÉMORIAL ALSACE-MOSELLE

Allée du Souvenir Français
67130 Schirmeck
Téléphone : +33 (0)3 88 47 45 50
www.memorial-alsace-moselle.com
contact@memorial-alsace-moselle.com



« DE L'HISTOIRE À L'AVENTURE EUROPÉENNE »

20 étapes de films, de témoignages, de vidéo-mapping pour découvrir l'Histoire de l'Alsace-Moselle et comprendre l'Europe. Une visite immersive et impressionnante !

Le Mémorial dévoile l'histoire particulière des Alsaciens et Mosellans qui ont changé 4 fois de nationalité entre 1870 et 1945. De 1940 à 1945, l'Alsace et la Moselle ont été la seule partie du territoire français à être annexée par le III^e Reich et à connaître la violence d'un régime totalitaire. 1945 signe la fin des conflits et la volonté de construire une paix durable. L'aventure européenne commence alors.

S'y rendre : à 35 min. de Strasbourg, 45 min. de Colmar. À 10 min. à pied de la gare. À vélo via l'itinéraire cyclable.

Ouverture : tous les jours de 9h30 à 18h (fermeture de la caisse à 17h). Fermé le 1/01, 1/05 et les 24, 25 et 31/12. Fermeture partielle en janvier.

Consultez les horaires et les tarifs sur le site par ce lien :



© www.memorial-alsace-moselle.com - ne pas payer sur la voie publique

plus de cartes sur app.madeinalsace.com



ALSACE **Grand Est**

visite de la Ligne Maginot



MUSÉE WÜRTH FRANCE ERSTEIN

Art moderne et contemporain au cœur de l'Alsace!
MUSÉE - EXPOSITIONS - MUSIQUE - SPECTACLES

1
audioguide
offert



— ENTRE STRASBOURG ET COLMAR —

Bibliothèque Humaniste

SÉLESTAT

Entre les pages,
les histoires fabuleuses



**TARIF
RÉDUIT**
POUR 2 ADULTES
SUR PRÉSENTATION
DE CETTE CARTE
Offre non cumulable



Organisation
des Bibliothèques
pour l'Alsace
le Littéraire et le Culturel

Bibliothèque de Sélestat (France)
Inscrip. au Répertoire des BPL
et des BML de la Région de la Moselle

MUSÉE LALIQUE

LE GÉNIE DU VERRE, LA MAGIE DU CRISTAL

POUR UTILISER
CES CARTES
MADE IN ALSACE,
DÉTACHEZ-LES
SOIGNEUSEMENT
EN SUIVANT
LES POINTILLÉS.



**Tarif
«Avantage»**
sur remise de
cette carte*
(voir au dos)



musee-lalique.com

Musée Gallo- Romain

BIESHEIM

Découvrez
les secrets
de Biesheim-
Oedenburg

**Tarif
réduit***
*(sur présentation
de cette carte)*



* offre non cumulable, valable pour le tarif adulte

Explorez les mystères de livres exceptionnels

Voyagez dans le temps sur les traces de Beatus Rhenanus, un savant du 16^e siècle. Suivez-le dans ses années d'études, son travail, ses échanges avec les grands intellectuels de l'époque...

Plongez dans l'aventure du livre, du manuscrit à l'ouvrage imprimé et découvrez le métier de typographe.

Grâce à nos outils interactifs, percez les secrets d'ouvrages précieux: l'acte de baptême de l'Amérique, un cahier d'écolier du 15^e siècle, des manuscrits, dont le plus ancien conservé en Alsace...

HORAIRES

Mai à septembre et en décembre

Tous les jours: 10h à 12h30
et 13h30 à 18h, fermé le lundi

Février à avril / octobre à novembre

Tous les jours: 13h30 à 17h30, fermé le lundi

Fermeture annuelle:

1^{er} au 31 janvier, 1^{er} mai, 25-26 décembre



Selestat



© Reproduction sur autorisation de l'Édition de l'Éclair de Strasbourg

+33(0)3 88 58 07 20 | contact@bibliotheque-humaniste.fr
Place docteur Maurice Kubler à Sélestat (Bas-Rhin)

www.bibliotheque-humaniste.fr

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

Cinq siècles de présence gallo-romaine en Alsace !

Nombreux espaces thématiques, un parcours muséographique unique, des collections exceptionnelles offrent, ici, un panorama rare de l'occupation romaine de la rive gauche du Rhin.

Parmi les trésors du site d'Dedenburg, l'ointaille figurant l'empereur Commodus, la statuette d'Isis-Fortuna, un lingot d'argent rarissime, un dépôt votif, des objets témoins des pratiques religieuses de l'époque antique.

Un voyage à travers le temps de Argintaria à Biesheim...



Dates et horaires d'ouverture

Le musée est ouvert toute l'année, fermé les jours fériés, le Samedi Saint, ainsi que du 24 décembre au 1^{er} janvier inclus.
Mercredi: 14h à 17h - Jeudi: 9h à 12h et 14h à 17h
Vendredi: 14h à 17h - Samedi et dimanche: 13h à 17h

Informations pratiques

Entrée du musée:
rue de l'Église
rez-de-chaussée du Capitole

Musée gallo-romain
Le Capitole, rue de l'Église
F-68600 Biesheim
Tél.: 03 89 72 01 58 / 03 89 72 28 23
e-mail: mgr@biesheim.fr



www.biesheim.fr

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

Une des premières collections privées d'art moderne et contemporain en Europe

À Erstein, entre Strasbourg et Colmar, le Musée Würth présente des expositions temporaires à partir du vaste fonds de la collection rassemblée par Reinhold Würth. Il propose par ailleurs des concerts, spectacles vivants, conférences, etc.

Le musée organise de multiples activités ludiques et créatives pour les adultes comme les enfants.

Le bâtiment, d'une architecture contemporaine minimaliste et lumineuse, est niché dans un parc de cinq hectares. Il dispose d'une boutique et d'une cafétéria.

L'entrée au musée est libre

Ouvert du mardi au samedi de 10h à 17h et le dimanche de 10h à 18h.

Fermeture le 1^{er} mai, les 24 et 25 décembre 2025 et 1^{er} janvier 2026.

Programme & billetterie des spectacles:

www.musee-wurth.fr

Café des Arts - Boutique



MUSÉE WÜRTH FRANCE ERSTEIN



Z.I. Ousel - Rue Georges Besse



F-67150 Erstein



Tél: +33 (0)3 88 64 74 84



www.musee-wurth.fr

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

FEMME, FAUNE ET FLORE, L'ESPRIT LALIQUE



Inventeur du bijou moderne et maître verrier, René Lalique (1860-1945) s'installe en Alsace dans les années 1920. Le Musée Lalique lui rend hommage ainsi qu'aux hommes et aux femmes qui perpétuent ces savoir-faire aujourd'hui.

Entrez dans un uni-verre rare entre Art nouveau et Art Déco.



TARIFS

Tarif adulte: 8€ - Tarif enfant: 4€

TARIFS « AVANTAGE »

Adulte: 6€ - Enfant: 3€ (offre limitée à 4 personnes)

HORAIRES

En février, mars, octobre, novembre: du mardi au dimanche de 10h à 18h. Du 1^{er} avril au 30 septembre: tous les jours de 9h30 à 18h30. En décembre, tous les jours de 10h à 18h. Le 24 et 31 décembre: de 10h à 16h. Musée fermé le 25 décembre.



rue du Hochberg
67290 WINGEN-SUR-MODER
Tél.: +33(0)3 88 89 08 14
info@musee-lalique.com
musee-lalique.com

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

Ne pas jeter sur la voie publique - © www.musee-wurth.fr

© reproduction sur autorisation de l'Édition de l'Éclair de Strasbourg



Obernai
L'Alsace dont vous rêvez

1 PLAN
circuit découverte
OFFERT
à l'Office de
tourisme d'Obernai
sur remise de
cette carte

www.tourisme-obernai.fr

TOURISME INDUSTRIEL



Hansi,
la passion
de l'Alsace
Rue des Têtes
à Colmar

1€
de réduction*
sur l'entrée du Musée



*Offre non cumulable et valable uniquement sur le tarif adulte (10€)

LOISIRS & DÉTENTE



LABONAL
LA CHAUSSETTE DE QUALITÉ
DEPUIS 1924

visite
gratuite

**FABRICATION FRANÇAISE
DEPUIS 1924**

VOTRE VISITE D'USINE
À DAMBACH-LA-VILLE

www.labonal.com

POUR UTILISER
CES CARTES
MADE IN ALSACE,
DÉTACHEZ-LES
SOIGNEUSEMENT
EN SUIVANT
LES POINTILLÉS.



**B RESORT
BARRIÈRE
KESKAPITZ L.E.**

+200
machines
à sous

**Venez jouer
et vous détendre**

CASINO & BALNEO
Jouez, détendez-vous, profitez,
tout est là !

Restaurants & Bars • Hotel™™™
www.resort-nibeauville.com

LES JEUX D'ARGENT ET DE HASARD PEUVENT ÊTRE DANGEREUX :
PERTES D'ARGENT, CONFLITS FAMILIAUX, ADDICTION...
RETROUVEZ NOS CONSEILS SUR JOUERS-INFO-SERVICE.FR (09 74 75 13 13 - APPEL NON SURTAXÉ)

Jean-Jacques Waltz dit « Hansi » en son musée

Un village de 700 m², des ambiances variées comme sorties des crayons et pinceaux de l'auteur lui-même. Hansi se découvre, se dévoile à Colmar. Plus qu'un musée, un village authentique, la vie d'un passionné d'Alsace : hors du commun, traditionnel, emblématique et gourmand.



Ouverture toute l'année : lundi : 12h-18h, du mardi au dimanche : 10h-18h - Fermeture : 01/01, 25/12 - Dernière entrée à 17h.

Tarifs : Plein 5 € à partir de 14 ans
Réduit 3 € (5-13 ans et groupes à p. 15 pers.)
Gratuit : Enfants de moins de 5 ans

Le Village Hansi et son Musée

28, rue des Têtes - 68000 Colmar - contact@hansi.fr
Téléphone : +33 (0)3 88 41 44 20

www.hansi.fr

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

Sur la route des vins d'Alsace

à 25 km de Strasbourg

Obernai... Du Mont National, on contemple la cité médiévale, ses colombages, son beffroi, ses remparts, ses vignes aussi. Ici bat le cœur de l'Alsace ! Ici, on prend plaisir à savourer l'Alsace, à trinquer un verre de vin ou de bière à la main, autour d'une excellente table.

Au pied du Mont Sainte-Odile

À quelques kilomètres du mont sacré des Alsaciens et son « mur païen », Obernai est le point de départ de bien des promenades et randonnées. En hiver, son marché de Noël ouvert 7j/7, authentique et convivial, fait la part belle aux traditions et aux légendes d'Alsace. Obernai en est le concentré !



Office de Tourisme

Place du Beffroi - 67210 Obernai
Téléphone : +33 (0)3 88 95 64 13

[f](#) [t](#) [i](#) [g](#) #VisitObernai

www.tourisme-obernai.fr

Le Resort Barrière Ribeauvillé propose 2 bars, 3 restaurants, un casino* de plus de 240 machines à sous et des jeux de tables, un espace Balneo & Spa** de 3 600 m² ouvert au public extérieur avec deux bassins intérieurs et un bassin extérieur chauffés à 34°C, un sauna, un hammam et 5 cabines de soins Spa.

Resort Barrière Ribeauvillé has 3 restaurants, 2 bars, a casino* with over 240 slot machines and table games, a 3,600 square meters Balneo & Spa** area open to the public with two indoor pools and an outdoor pool heated to 34°C, a sauna, steam room, and 5 spa treatment cabins.



Renseignements : +33 (0)3 89 75 43 43

www.resort-ribeauville.com - www.laluce-ribeauville.com

* ACCESS TO THE CASINO IS RESTRICTED TO PERSONS EMPLOYED, NON-EMPLOYED OR ONLY ON PRESENTATION OF A VALID IDENTIFICATION CARD. ** ACCESS TO THE SPA AREA IS RESTRICTED TO PERSONS OVER THE AGE OF 16 YEARS AND TO PERSONS WHO DO NOT SUFFER FROM ANY OF THE CONTRAINDICATIONS LISTED IN THE DOCUMENTS AVAILABLE AT THE CASINO. ** ACCESS TO THE SPA AREA IS RESTRICTED TO PERSONS OVER THE AGE OF 16 YEARS AND TO PERSONS WHO DO NOT SUFFER FROM ANY OF THE CONTRAINDICATIONS LISTED IN THE DOCUMENTS AVAILABLE AT THE CASINO.

VISITEZ LES ATELIERS DE FABRICATION DE CHAUSSETTES LABONAL

Labonal, c'est un savoir-faire français invitant à porter des chaussettes de haute qualité, élégantes et confortables, conçues dans ses ateliers en Alsace depuis 1924. Visitez les ateliers de fabrication et découvrez le plus grand magasin de vente à prix direct.



HORAIRES DU MAGASIN

Du lundi au vendredi :
10h-13h 14h-18h
Le samedi : 10h-17h

Inscriptions
et réservations
obligatoires



INFORMATIONS PRATIQUES :

Durée :
environ 1h  

USINE LABONAL

13, route de Blienschwiller
67650 Dambach-la-Ville
Téléphone : 03 88 92 41 13
tourisme@labonal.fr
www.labonal.fr



plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

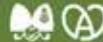


Parcours gourmand
Les Escales alsaciennes

Partez à
la découverte
**DES MÉTIERS,
SAVOIR-FAIRE
& PRODUITS
ALIMENTAIRES
ALSACIENS!**



www.lesescalesalsaciennes.fr



**Bienvenue au Palais
du Pain d'Épices**

Suivez le Mannele et entrez
dans l'univers gourmand du
pain d'épices à Gertwiller:
un parcours ludique et
interactif de 800 m² où
vos 5 sens sont en éveil.

Sur présentation
de ce bon, recevez
un cadeau*

Valable dans nos boutiques
de Gertwiller, Strasbourg,
Celnar, Kayserberg,
Rixwihr et
Hoppentzen.



WWW.LEPALAISDUPAINDEPICES.COM

POUR VOTRE SANTÉ, MANGEZ AUPRÈS DE FRUITS ET LÉGÈRES PAR JOUR.



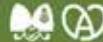
1€
de réduction
sur remise de
cette carte à
l'entrée*

Découvrez
la plus gourmande et
la plus moderne des
traditions alsaciennes!

* Offre non cumulable et valable
uniquement sur le tarif visite adulte

la f**œ**brique
à **BRETZELS**

par **boehli**



**LA MAISON DE LA
CHOUCROUTE**

Le Pic

un bocal
de 45g
de Confit de
Choucroute
offert*



Visitez
les ateliers et découvrez la boutique

* Sur présentation de ce bon, dans la limite de 2 par famille, offre valable en 2025. Offre non cumulable.

POUR UTILISER
CES CARTES
MADE IN ALSACE,
DÉTACHEZ-LES
SOIGNEUSEMENT
EN SUIVANT
LES POINTILLÉS.



Les secrets de fabrication des bretzels d'Alsace

Depuis 1935, Boehli est le spécialiste des Bretzels & Biscuits Apéritifs Alsaciens. Ils font partie intégrante de l'identité et des moments conviviaux à travers le monde ! Depuis 2017, vous pouvez découvrir notre Espace de Visite entièrement dédié à la Bretzel.

Un voyage gourmand

Partez à la découverte de ce célèbre gâteau apéritif alsacien dans un Musée de plus de 500 m² ! Plongez dans l'histoire du Bretzel puis observez toutes les étapes de fabrication en direct ! Prolongez votre aventure par une dégustation dans le convivial Bretzel'Bar et découvrez la boutique exclusive Shop'in Bretzel. En famille ou entre amis, une expérience unique, ludique et gourmande, à 40 min. de Strasbourg !

Ouverture : Ouvert toute l'année du mardi au samedi & le dimanche après-midi. Fermé les dimanches en janvier, jours fériés, ouvertures exceptionnelles : suivez nos actualités sur www.lafabriqueobretzels.fr

Tarifs et réservations :

5€ par adulte, 4€ pour les enfants jusqu'à 14 ans, gratuit pour les -6 ans. Familles, enfants et groupes sont les bienvenus (réservation obligatoire pour les groupes).

14, rue des Génêts
67110 Gundershaffen

Infor et réservations :

Téléphone : 03 88 07 16 75
info@lafabriqueobretzels.fr



© communication - N. P. / M. / A. / B.



DES ENTREPRISES À CROQUER

Un parcours gourmand dans les entreprises alsaciennes : visite d'entreprises alimentaires, balades thématiques, découvertes gustatives, rencontre des entrepreneurs qui font la région et de leurs métiers qui microtent !

Sélectionnez vos escales, composez vos parcours. Votre feuille de route est prête ! À vous des expériences uniques, des moments forts, des souvenirs inédits... Et pourquoi pas votre métier de demain ! Nous sommes en recherche permanente de talents, et si c'était vous ?

Biscuiterie Albisser • Boehli - La Fabrique à Bretzels • Brasserie Meteor • Cafés Henri • Chocolaterie Jacques Bockel • La Maison de la Choucroute - Le Pic • Les Confitures du Climont • Distillerie Lehmann • Le Domaine des Buffonnes • Distillerie Meyer's • Distillerie G. Miclo • Est Friture - Frangil Gourmet • Fortwenger - Palais du Pain d'Épices • Musée Hansi • Les Secrets du Chocolat • Wolfberger



Préparez vos parcours sur le site



www.escalesalsaciennes.fr

© www.madeinalsace.com - Ne pas jeter sur la voie publique

www.lafabriqueobretzels.fr

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

La Choucroute d'Alsace certifiée I.G.P.



Tout ce que vous avez voulu savoir sur la Choucroute d'Alsace

Besuchen Sie unseren Betrieb

Marchez sur les pas de la famille Muller. Découvrez une entreprise familiale depuis cinq générations, une choucrouterie alsacienne garante de la tradition. Visitez La Maison de la Choucroute - LE PIC, c'est découvrir, au cœur de l'Alsace, les secrets du chou et de la choucroute au travers d'un film commenté inédit, d'un parcours unique et d'une visite étonnante des ateliers de fabrication. C'est aussi un moment convivial clôturé par la dégustation de nos recettes traditionnelles et innovantes.

LA MAISON DE LA CHOUCRROUTE —

LE PIC — 1 Rue Lohen — 67210 Meistratzheim

Suivre le fléchage dans le village

Téléphone : 03 88 69 54 95

HORAIRE DE LA BOUTIQUE

Du lundi au vendredi :

8h-12h & 13h30-17h

VISITES GUIDÉES

Sur Réservation — Reservierung on :

Téléphone : 03 88 69 54 95

ou par mail à lamaisondelachoucroute@lepic.fr



Fortwenger, le numéro 1 du pain d'épices en Alsace

Depuis 1768, la maison Fortwenger incarne l'esprit du pain d'épices alsacien. Un savoir-faire qui se découvre à Gertwiller et qui se déguste plus que jamais dans l'ensemble de nos boutiques.

POUR NOUS RENDRE VISITE

De Strasbourg : A35 direction Colmar

— sortie 12 (Bar) par N42.

De Colmar : A35 direction Strasbourg

— sortie 13 (St. Ste-Odile) - D82 - N42.

VISITE DE GROUPES

Informations : 03 88 08 04 25

PAINS D'ÉPICES FORTWENGER

114 route de Strasbourg
67140 Gertwiller — Tél. : 03 88 08 96 06

www.fortwenger.fr

DÉCOUVREZ LES PRODUITS QUI FONT NOTRE RÉPUTATION :

À Strasbourg : 81 rue d'Austerlitz, (Cathédrale) 31 place de la Cathédrale, (Grand Rond) 103 Grand Rue, (Halles) 8 rue des Hallebardes 67000 Strasbourg

À Gertwiller : 144 route de Strasbourg 67140 Gertwiller

À Colmar : 12 rue des Marchands, (Centre-ville) 5 rue des Serruriers 68000 Colmar

À Kayserberg : 25 rue du Général de Castille 68000 Kayserberg

À Riquewihr : 18 rue du Général de Castille 68340 Riquewihr

À Roggenheim : The Style Outlets - BDA 67480 Roggenheim

www.lamaisondelachoucroute.fr

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

plus de cartes sur
app.madeinalsace.com

SPÉCIALITÉS D'ALSACE



CULTURE & MUSÉES



5€ OFFERTS
dès 40€ d'achats en magasin*

DANIELSTOFFEL
LA CHOCOLATERIE FAMILIALE D'ALSACE

HAGUENAU | MUNDOLSHEIM | RIBEAUVILLÉ

LE MUSÉE DU CHOCOLAT

2€

de réduction sur présentation de cette carte*

Choco Story
Colmar



SPÉCIALITÉS D'ALSACE



SPÉCIALITÉS D'ALSACE



Une délicieuse tradition d'Alsace!

POUR UTILISER CES CARTES MADE IN ALSACE, DÉTACHEZ-LES SOIGNEUSEMENT EN SUIVANT LES POINTILLÉS.

10% de remise sur l'ensemble de vos achats*



Visite et dégustation gratuites

*sur présentation de cette carte



Musée des Eaux-de-vie et du whisky
Accès libre en boutique



-10% sur vos achats Meyer's*



*offre valable à La Maison du Distillateur et dans les boutiques de Strasbourg, Riquewihr, Kayserberg, Colmar, Eguisheim, Mulhouse, Baden



Offre valable pour un passage unique en caisse par personne, jusqu'au 30 avril 2025. Non cumulable, non remboursable et hors clients programme fidélité.



ATELIERS CHOCOLAT

VIVEZ DES EXPÉRIENCES GOURMANDES ET ENRICHISSANTES POUR PETITS ET GRANDS.

Découvrez nos ateliers et réservez en ligne.



[daniel-stoffel.fr/ateliers](https://www.daniel-stoffel.fr/ateliers)



Interactif, immersif, ludique, gourmand, divertissant, magique...

Au cœur de Colmar, Choco-Story révolutionne la notion même de musée. Devenez acteur de votre visite dans un univers gourmand, immersif et expérimental: 1200 m² d'exposition sur 2 étages, 500 pièces de collection, une statue de la Liberté de 300 kg en chocolat et bien d'autres surprises!

Un musée pour les grands et les petits. Des expériences à vivre et à savourer!

Plus de 30 animations ludiques et interactives, des salles immersives à parcourir en famille et entre amis, des ateliers, des expériences inédites... Le parcours idéal et instructif pour découvrir tous les mystères du chocolat.

Ouverture & informations pratiques

Ouvert tous les jours (7j/7) de 10h à 18h (dernières entrées à 16h30)
- Durée de visite environ 90 minutes - Audioguide scénarisé
- Fermeture annuelle: janvier

Choco-Story Colmar
12, Place de la Cathédrale - 68000 Colmar
Tél : 0033 (0)3 88 99 44 30

www.choco-story-colmar.fr

plus de cartes sur app.madeinalsace.com

plus de cartes sur app.madeinalsace.com

Le 1^{er} espace muséographique sur les eaux-de-vie et le whisky en Alsace!

Où il y a de l'eau, y'a de la vie!

Sur les traces de Wurzel, emblème du Val de Villé, découvrez les secrets des eaux-de-vie, l'histoire et l'art de la distillation et des bouilleurs de cru. Entre tradition et modernité, d'abonnés en bornes tactiles, un parcours visuel, didactique, odorant, accessible à tous!

Informations pratiques:

Ouvert toute l'année: de janvier à mars du mardi au dimanche de 10h à 18h; d'avril à décembre du lundi au dimanche de 10h à 19h.
Accès handicapés - Parking pour bus et particuliers.



Souvenirs gourmands

Whisky, eaux de vie, produits d'Alsace et délices de petits producteurs vous attendent dans la boutique de Wurzel.

Maison du Distillateur - Route de Villé - 67330 Châtenois
contact@maisondudistillateur.fr ou par téléphone au 03 88 57 94 87
www.maisondudistillateur.fr

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé - À consommer avec modération

plus de cartes sur app.madeinalsace.com

Visitez une confiterie familiale unique en France

Au cœur de la Vallée de la Bruche, Perrine et son équipe vous ouvrent les portes des Confitures du Climont.

Entrez dans le Muséobus

L'art de la confiture se découvre, dans l'atelier, autour de grands chaudrons en cuivre, de fruits, de sucre et d'un savoir-faire unique, respectueux de la nature. Son Histoire, elle, se dévoile autour d'un muséobus et d'une collection de pièces rares et étonnantes.



Changement d'adresse à l'automne 2025, consultez le site!

Les Confitures du Climont



Les Confitures du Climont

14 route du Climont
La Sâcée
67420 Ranrupt
Téléphone:
03 88 97 72 01
Coordonnées GPS:
N 48° 21.452' E 007° 10.942'

Ouverture Toute l'année du mardi au samedi inclus de 10h à 12h et de 14h à 18h • Ouvert le dimanche et les jours fériés, de Pâques au 30 septembre • Réservation nécessaire pour les groupes.

www.confituresduclimont.com

plus de cartes sur app.madeinalsace.com



DEPUIS 1907

Wolfberger

GRANDS VINS, CRÉMANTS
& EAUX-DE-VIE D'ALSACE

Sur la Route
des Vins d'Alsace,
vos plus belles rencontres
sont chez Wolfberger.



5%
de remise
sur présentation
de cette carte

Selon conditions
affiches dans
les caves

wolfberger.com

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

CULTURE & MUSÉES



MUSÉE DES VINS D'ALSACE

ELSÄSSISCHES
WEINMUSEUMALSACE
WINE MUSEUM

2€
de réduction
sur présentation
de cette carte*

*Offre réservée aux visiteurs sur la carte d'Alsace



POUR UTILISER
CES CARTES
MADE IN ALSACE,
DÉTACHEZ-LES
SOIGNEUSEMENT
EN SUIVANT
LES POINTILLÉS.



Ostertag-Kurlimann

VINS ET CRÉMANTS D'ALSACE

Bien plus qu'un domaine,
un univers!
À Epfig depuis 1890...



10%
de remise
dès 50€
d'achat

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. CONSOMMEZ AVEC MODÉRATION.

VINS D'ALSACE



ZEYSSOLFF

AU PÉCHÉ VIGNERON

DES EXPÉRIENCES IMMERSIVES

-2€
sur toutes les
visites de cave et
expériences*



Unique en Alsace, à Gertwiller, des expériences immersives
dans une cave exceptionnelle d'une vingtaine de foudres
dont un fût présenté à l'exposition universelle de 1900.

*Offre réservée aux visiteurs sur la carte d'Alsace

www.zeyssofff.com

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. CONSOMMEZ AVEC MODÉRATION.

Situé dans le centre Alsace
qui est une terre de bons vins d'Alsace,
le domaine Ostertag – Hurlimann
s'étend sur un vignoble de 18 ha
réparti sur 5 communes.

Valeurs, racines, terroirs et vins d'exception

Certifié en Agriculture biologique depuis 2023 et HVE depuis 2018, il est aussi plus que jamais un domaine familial où les générations se renforcent et se complètent. Ici, on est vigneron indépendant d'abord!

Grand cru Winzenberg, Terre de Schiste et Terre de Quartz donnent ici naissance à des vins intenses et fins à la fois. Des vins dont le caractère, le temps et les arômes font sa renommée. La découverte de son caveau, la projection vidéo, la visite guidée de ses chais et pressoir, la dégustation des vins et créments réalisés par le vigneron est une plongée vers bien des secrets.

© - reproduction interdite sans autorisation

Horaires

Lundi au samedi : 10h-12h / 14h-18 h

Domaine Ostertag – Hurlimann

44 rue Ste Marguerite 67680 EPPFIG

Tél : 03 88 85 52 70

ostertag-hurlimann@wanadoo.fr



www.ostertag-hurlimann.fr

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.

plus de cartes sur

app.madeinalsace.com

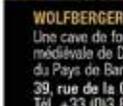
DEPUIS 1888
Wolfberger

Pour vous accueillir du nord au sud de l'Alsace :



WOLFBERGER STRASBOURG

Une boutique Wolfberger dans le cœur historique de Strasbourg à deux pas de la Cathédrale.
7, rue des Orfèvres - 67000 STRASBOURG
Tél. +33 (0)3 88 10 91 10



WOLFBERGER DAMBACH-LA-VILLE

Une cave de foudres centenaires dans la cité médiévale de Dambach-la-Ville, au cœur du Pays de Barr.
39, rue de la Gare - 67650 DAMBACH-LA-VILLE
Tél. +33 (0)3 88 92 40 03



LA CAVE WOLFBERGER COLMAR

Un espace moderne, convivial et en libre-service au cœur du vignoble de la capitale des vins d'Alsace.
Chemin de la Fecht - 68000 COLMAR
Tél. +33 (0)3 89 30 40 70



WOLFBERGER EGUISHEIM

Découvrez notre caveau entièrement rénové, empli des mystères de Wolfberger et des secrets des terroirs Alsaciens.
6 Grand Rue - 68420 EGUISHEIM
Tél. +33 (0)3 89 22 20 24



WOLFBERGER ORSCHWIHR

Un petit caveau chaleureux, niché au cœur d'un village viticole de la vallée du Florival.
Rue du Printemps - 68500 ORSCHWIHR
Tél. +33 (0)3 89 76 95 27



Retrouvez notre boutique en ligne sur www.wolfberger.com

plus de cartes sur

app.madeinalsace.com

Plongez dans l'univers des vins d'Alsace

Depuis 1778, chaque génération cultive ici la vigne dans le respect de la nature et des terroirs. Aujourd'hui, la Maison Zeyssoff va plus loin et révolutionne l'œnotourisme avec ses expériences immersives.

Des expériences immersives

Ici, on ne fait pas que déguster des vins, on partage des secrets oubliés en autant d'expériences rares qu'immersives. Visites de caves 100% immersives. Projection de films sur des foudres anciens. Moments gourmands et dégustations se succèdent à travers un parcours scénographique unique en France.

Réservations & Ouvertures

Préparez impérativement vos visites sur le site et décodez vos 2€ avec le code «ALSACE25» sur notre site www.zeyssoff.com
Vous avez une question, toute l'équipe de la Maison ZEYSSOLFF est à votre disposition au 03 88 08 90 08 ou par e-mail : info@zeyssoff.com

Informations pratiques

Découvrez l'Espace Vin et ses bonnes choses
Profitez du salon de thé-bar à manger

C & Y Zeyssoff

Viticulteur depuis 1778



Au péché Vigneron

156 route de Strasbourg - 67140 Gertwiller - France
Téléphone : +33 (0)3 88 08 90 08

www.zeyssoff.com

plus de cartes sur

app.madeinalsace.com

AU COEUR DE COLMAR, CAPITALE DES VINS D'ALSACE

Construit autour de la Collection Klüpfel, le Musée des Vins d'Alsace vous ouvre les portes du vignoble alsacien.

**PÉDAGOGIQUE, INTERACTIF, LUDIQUE ET IMMERSIF...
BIEN PLUS QU'UN MUSÉE, UNE AVENTURE !**

Le travail de la vigne, les métiers du vin, la récolte, le chai, le tonnelier, la cave, la route des vins, les appellations, les accords mets / vins n'auront plus de secrets pour vous.

Vous passerez un moment délicieux
entre amis ou en famille !



OUVERTURE & INFORMATIONS PRATIQUES

- Durée de visite environ 90 minutes • inclus
Audioguide et dégustations (vin ou jus de raisin)
- Ouvert tous les jours (7j/7) de 10h à 18h
Dernières entrées à 16h30
- Fermeture annuelle : janvier

musée des vins d'alsace
à colmar

Musée des Vins d'Alsace
12 place de la Cathédrale 68000 Colmar
TEL. : +33 (0)3 88 99 44 90
www.museedevin-colmar.fr



plus de cartes sur

app.madeinalsace.com



© www.madeinalsace.com

Ne pas jeter sur la voie publique

© www.museedevin-colmar.fr • Ne pas jeter sur la voie publique

© www.madeinalsace.com - Ne pas jeter sur la voie publique

La Ligne Maginot en Alsace
à Hunspach

FORT DE SCHOENENBOURG

L'un des plus grands forts visitables dans la région

Ouvert quotidiennement du **01 avril au 11 novembre**
et les week-ends du **12 novembre au 31 mars**

Renseignements: www.lignemaginot.com



la f**o**brique
à **BRETZELS**



**Vue directe sur la
FABRICATION !**

**BOUTIQUE
EXCLUSIVE**



De la boulangerie



à la sortie four !



Idées cadeaux



Bretzels Boehli

INFOS ET RÉSERVATIONS : www.lafabriqueabretzels.fr - 03 88 07 16 75

* Réservation recommandée, dernière entrée 1h avant fermeture. Fermatures exceptionnelles consulter notre site

LE SAVIEZ-VOUS ?

LES ALSA NECDOTES DE MADE IN ALSACE

Schlupfkapp !

Ce n'est pas une insulte en alsacien, mais le nom de la plus connue des « coiffes alsaciennes ». Ce grand nœud noir porté sur un costume du pays de Hanau incarne l'image de l'Alsacienne traditionnelle.

Petit nœud deviendra grand

Si on connaît la grande coiffe, son grand nœud, notons qu'il existe une grande variété de coiffes en Alsace. Elles se sont « étoffées » autour de bonnets de soie ou de nœuds de tissus. Pour ce qui est du nœud, il grandira jusqu'à séduire la « mode », même si la taille ne compte pas, neet ?

Aux Jeux Olympiques

On a aperçu la coiffe alsacienne aux JO de Paris. C'était lors de la cérémonie d'ouverture. Une mannequin de Victor Weinsanto, créateur de mode originaire de Souffelweyersheim, y porte une coiffe mauve géante.

Où voir des coiffes alsaciennes ?

Au Musée Alsacien, dans les ateliers de La Maison Bossert ou de Geht's In à Strasbourg, au Musée de l'Impression sur Étoffes de Mulhouse, à l'Écomusée d'Alsace à Ungersheim... Et dans les fêtes, de la Streisethochzeit de Seebach, au Mariage de l'Ami Fritz de Marlenheim...

Imaginez si Batmanni
avait été Alsacien...



D'ailleurs, Batmann,
c'est comme Kellermann,
Grossmann, Trautmann,
Kuntzmann...
c'est quand même
alsacien !



LE SAVIEZ-VOUS ?

LES ALSAÏNECÔTES DE MADE IN ALSACE



Des coiffes exportées ?

«Une coiffure étrange qui avait l'air d'un énorme papillon noir posé à plat sur le front...» écrit Victor Hugo, sans parler de la coiffe alsacienne. Il parle des *Flügelhauben*, coiffes à nœud plat de l'autre rive du Rhin.

En effet, on trouve des «sœurs» de la coiffe alsacienne en Suisse, dans le Fricktal, dans les anciennes possessions de Hanau-Lichtenberg, alors qu'en Forêt-Noire, on porte le célèbre *Bollenhut*, un chapeau blanc à pompons rouges. On en trouve autour de Plzeň (Tchéquie) où un grand nœud blanc se découvre au Musée ethnographique de la ville.

Quel dommage que la statue de la Liberté n'en ait pas portée une, la face du monde en aurait été changée!



L'Alsace et le Pays de Bade sont vraiment complémentaires : si la *Maidle* alsacienne à un nœud sur la tête, sa comparse de la Forêt-Noire a les boules.

Coiffe protestante ou coiffe catholique ?

La coiffe à grand nœud est portée autant par les femmes catholiques que protestantes. Les catholiques la portent allongée jusqu'à la taille, décorée de fleurs parfois brodées ou de rubans et certains villages l'acceptent en rouge. Elle est de couleur claire avant le mariage dans le Kochersberg. Les femmes protestantes portent celle-ci avec un simple nœud noir.



Alsacienne encore célibataire



Alsacienne déjà mariée



Alsacienne ayant éternué face au vent

Un like, un follow, un partage

Depuis plus de 20 ans, nous vous invitons à penser local ! Cette année sur les réseaux, pensez à nous identifier les endroits, plats et bons plans de vos séjours. En nous identifiant : @madeinalsace sur Facebook et Instagram.



HOROSKOP ASTROLOCHIQUE

L'HOROSCOPE MADE IN ALSACE, ON NOUS DIT QUE L'ON ATTEND DESSUS. CAR OUI, EN ALSACE, ON ATTEND SUR LE BUS, SUR LE TRAIN ET AUSSI SUR L'AVENIR.

Thôro (21/04 – 21/05)

Résolutions = révolutions! Toi vouloir tout changer... Awer la to do list est aussi longue de la montée au Mont Sainte-Odile depuis la gare d'Obernai. Il faut avancer lentement mais sûrement. *Langsam awer sicher.*

Chémo (22/05 – 21/06)

L'été 2025 marque un tournant important avec l'entrée d'Uranus en Gémeaux! Forcément faut faire un constat. Bonus ou malus? Il y aura de la tête froissée et des envies de changement. *Moch eb's sonscht grebscht!*

Kanzer (22/06 – 22/07)

C'est l'été de la renaissance pour le Kanzer! D'abord, il va apprendre à dire *Noï* et ensuite faire entendre sa voix. On parle de prendre le *leadership* pas uniquement de chanter des *Schlagger* dans les Karaokés de la Costa Brava.

Loewe (23/07 – 22/08)

L'été est propice à la crème des crèmes et pas que solaire. Le Lion peut rayonner cet été mais à condition d'entamer un *Sommerputz*. Imposez-vous, *D'ÿ stärkscht het àlterwill räscht*, le plus fort a toujours raison.

Fierche (23/08 – 22/09)

D'Jupiter fout le bordel dans ta *life*! Un coup à droite, un coup à gauche. On se croirait à la Foire Saint-Jean ou à Europa Park. NB: L'important, c'est d'atterrir et pas qu'à Entzheim.

Palance (23/09 – 22/10)

Savez-vous comment on dit «Che t'aime» en alsacien? *Ïch hàb di gern...* Notez-vous-le sur un post-it. Cela pourrait vous servir cette année. Vous avez envie de relation piquante? Rajoutez du raifort, de l'été à votre anniv'.

Skorpio (23/10 – 22/11)

Cet été, cher *Skorpio*, prépare-toi à briller comme un glaçon dans un Spritz au crémant. Fais peut-être attention à ce que ta carte bleue ne fonde pas. As-tu vraiment besoin de ce bretzel gonflable fluo?

Sachittaire (23/11 – 21/12)

Toi, *Sachittaire*, tu collectionnes les crushs comme d'autres ramassent des coquillages. Cupidon a décidé de te donner des leçons de tir, ne loupe pas la cible et attention aux ricochets!

Kaprikorn (22/12 – 20/01)

Cet été, prépare-toi à escalader les sommets, pour chasser la jeune *Geiss* en criant *hopla* ou le chevreau *BG* à la sortie de l'étable... Sinon, es-tu obligé de tenter d'être *miss* ou *mister* barbecue tout le temps?

Ferso (21/01 – 19/02)

Apprenez à dire «non» aux 67 invitations à des événements louches. Le concours de mangeur de knacks, le slalom de descente de verres de bière, ce n'est plus pour vous. Versez vous de l'eau entre deux mojitos, cela hydrate!

Fischele (20/02 – 20/03)

Oh jé, Fischele, cette année, tu es aussi irrésistible qu'un *rollmops* au rayon du Super U ou que cette gambas *uff'm Paella*. Par contre, *achtung!* tu pourrais aussi attirer de drôle de requins, à consommer avec modération, voire à fuir.

Péliér (21/03 – 20/04)

Et si vous preniez enfin soin de vous cet été? Personne ne le fera à votre place. Alors il y a le ciel, le soleil et l'amer. *Mit* ce que vous voulez, l'amer!

RAPPEL: Notre horoscope est mixte, comme la salade à Strasbourg.

JARDINS DES PAPILLONS EXOTIQUES VIVANTS

Réduction!

VOIR LA
CARTE DANS
CE GUIDE



NATURE, ART, CULTURE, PEINTURE

**MARE DE FAIRE LA CHENILLE À LA MAISON,
VENEZ PAPILLONNER CHEZ NOUS !**

PROMENADE PARMIS DES CENTAINES DE PAPILLONS EXOTIQUES VIVANTS.

Ouvert tous les jours du 1 avril au 1 novembre

A35

COLMAR
à 15km



HUNAWIHR

RIBEAUVILLÉ

Route des vins →

RIBEWIHR

F-68150 Hunawehr (Ribeauvillé), **Classé plus beau village de France**

BOUTIQUE - TERRASSE - AIRE DE PICNIC

www.jardinsdespapillons.fr





château du

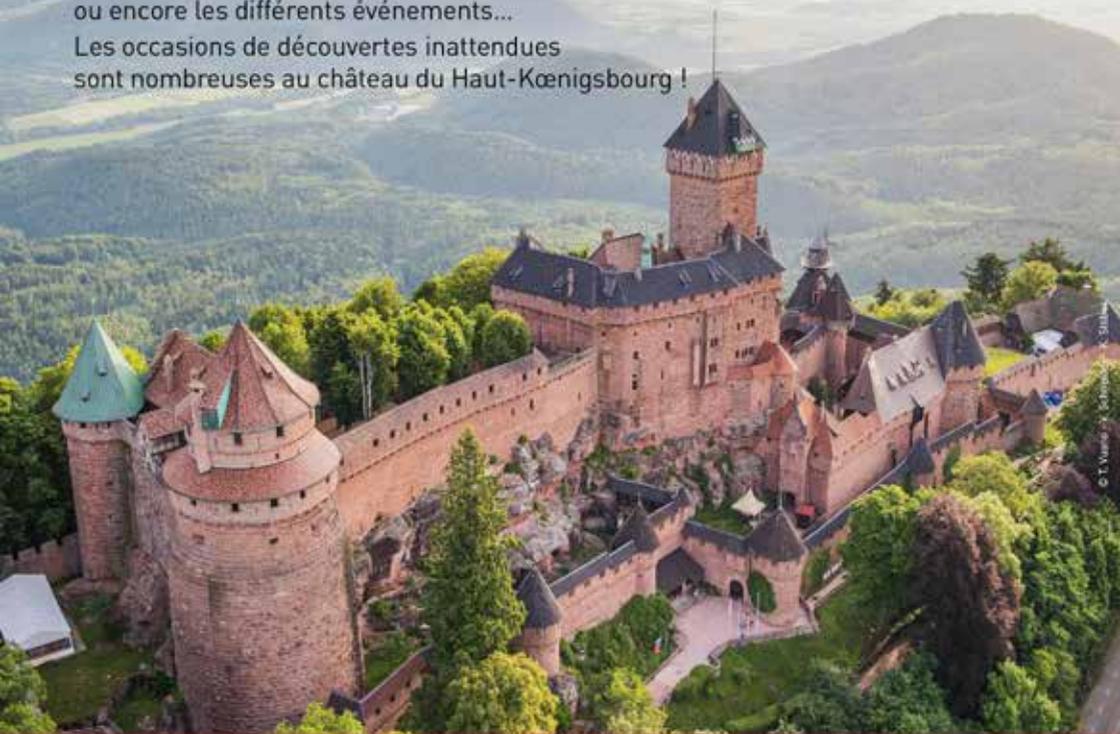
Haut-Koenigsbourg



Bien plus qu'un monument !

Des visites commentées qui vous invitent à découvrir les 900 ans d'histoire de la forteresse, aux visites théâtralisées avec un personnage du Moyen Âge, en passant par les visites thématiques, les ateliers à destination des familles ou encore les différents événements...

Les occasions de découvertes inattendues sont nombreuses au château du Haut-Koenigsbourg !



Programmation et actualités sur :
haut-koenigsbourg.fr  

 **ALSACE**
Collectivité européenne